

Letters Письма

I give permission for my child to attend the trip.

Signed: *S.J. Smith* Parent

Я разрешаю моему ребенку поехать на экскурсию.

Подпись родителя

Letters that are sent home contain important information for parents eg holiday dates, events such as non uniform days and school trips, Parents might have to sign and return the slip as soon as possible.

Письма, рассылаемые школой, содержат важную для родителей информацию, например, каникулярные даты, особые дни такие, как дни посещения без униформы и школьные экскурсии. Родителям нужно расписаться под письмом и вернуть отрывную часть в школу как можно быстрее.

A child's time at school is very different to the experience of their parents. This is why questions to teachers are very welcome.

Время, проведенное вашим ребенком в школе, может очень отличаться от того опыта, который получили родители. Поэтому любые вопросы к учителям приветствуются.

Primary School Bags

Школьные портфели в начальной школе



You and your child need to look inside the school bag every day after school.

Вам и вашему ребенку нужно заглядывать в портфель каждый день после школы.

Ethnic Minority and
Gypsy, Roma and Traveller
Achievement Service

Russian

What's inside? Что внутри?

A school reading book Школьная
книга для чтения

How you can help your child with
reading:



Как помочь ребенку с чтением:

- Talk about the title and author
- Поговорите о заглавии и авторе
- Ask your child what the book might be about
- Спросите ребенка о чем может быть книга
- Look at the pictures and talk about them
- Разглядывайте картинки и разговаривайте о них
- Tell the story in your own words
- Рассказывайте историю своими словами
- Talk about the characters together
- Поговорите о персонажах книги

This can be done in any language.

Все это можно делать на любом языке

Let your child read the words in English but do not correct
them too much.

Пусть ребенок читает вслух, но не поправляйте его при
этом слишком часто.

Russian

Reading Record Учет чтения

A reading record is for the parent to sign, to say that your child has read at home.

Вам следует расписаться на страничке учета чтения, чтобы было ясно, что ребенок прочитал дома.

Certificates, drawings, pieces of work

Сертификаты, рисунки, письменные работы.

Take these out of the bag and keep at home. Praise your child for his/her achievements.

Вам следует вынуть их из портфеля. Хвалите вашего ребенка за достигнутые успехи.

Homework Домашняя работа

Support your child with homework but do not do it for them!

Помогайте Вашему ребенку с домашней работой, но не делайте ее за него!

Make time for them to learn spellings, practise times tables, research different topics etc.

Отводите время, чтобы Ваш ребенок учил правописание, практиковался в таблице умножения, исследовал разные темы и т.д.

